

Conditions de Locations 2018

CONDITIONS DE LOCATIONS

1. La réservation des locations et des emplacements nus est faite suivant le tarif en vigueur moyennant un versement de 25% de la totalité du séjour à titre d'acompte + les frais de dossier (frais d'annulation offerts).
2. Le solde du séjour réservé est payable en totalité 30 jours avant la date d'arrivée concernant les locatifs ou à l'arrivée concernant les emplacements nus (camping car, caravane ou tente).
3. Pour toute location de résidence, une caution de 200 € (chèque, empreinte bancaire ou espèces) sera demandée à l'arrivée. Pour toute location non restituée dans un état de parfaite propreté, une retenue sera opérée sur la caution (minimum 80 € deux chambres et 100 € trois chambres). En cas de forfait ménage, le mobil-home devra être libéré pour 9h.
4. Notre accord de réservation (locatif ou emplacement nu) est donné sous réserve des disponibilités à la réception du contrat accompagné de l'acompte et sous réserve du planning, une confirmation avec un devis vous sera retourné.
5. Indemnité de rupture de contrat : plus de 15 jours avant la date d'arrivée, 50% du coût du séjour. Moins de 15 jours avant la date d'arrivée, 100% du coût du séjour. L'assurance annulation rembourse l'indemnité de rupture suivant cas de force majeure à préciser lors de l'annulation. L'assurance annulation ne peut fonctionner une fois le séjour entamé (famille présente ou non).
6. En juillet et août, les emplacements nus sont loués du samedi ou mercredi 14h au samedi ou mercredi 12h. Les locations sont louées du samedi ou mercredi 16h au samedi ou mercredi 10h. Dans les 2 cas la réservation est d'au minimum 7 nuits.
7. Chaque nuitée de séjour non utilisée (absence, retard, départ anticipé...) sera à votre charge. Après 48h de retard (sans avoir prévenu) votre location ou emplacement nu seront considérés comme étant libres.
8. Le comportement des occupants du camping doit être conforme à la vocation familiale de celui-ci. Les mineurs non accompagnés d'une personne civilement responsable ne peuvent être admis.
9. L'occupation de la location est limitée à 6 personnes maximum, sauf Coco Sweet, Méditerranée, tente cabanon et O'Hara 4 personnes maximum, sauf modèle 3 chambres 8 personnes maxi. Un bébé de moins de 1 an a la gratuité mais compte pour une personne présente pour la location.
10. Clause attributive de juridiction : les litiges éventuels seront de la compétence exclusive du tribunal d'instance de La Rochelle
11. L'établissement ne répondant pas à la réglementation relative aux accueils collectifs de mineurs (accueil de mineurs hors du domicile familial), mais également pour des raisons de sécurité évidente, les mineurs ne pourront séjourner sur l'emplacement loué que s'ils sont accompagnés de leurs représentants légaux

RENTAL CONDITIONS

1. The reservation of rentals and bare campsite lots is made in accordance with the rate in force, in consideration of an advance payment of 25% of the entire stay + registration fees + cancellation insurance.
2. The balance of the stay reserved is payable in full 30 days before the arrival date for the rentals or on arrival for the empty pitches (camping car, caravan or tent).
3. For all residence rentals, a safety deposit of 200 € (banker's draft or cash) will be requested on arrival. For all rentals that are not returned in a perfectly clean state, a reduction will be made from the deposit (minimum 80 € two bedrooms and 100 € three bedrooms). In case of cleaning request mobil home must be vacated before 9:00am.
4. Our reservation agreement (rental or empty pitch) is given subject to the availabilities

5. Contract cancellation compensation: over 15 days before the arrival date, 50% of the cost of the stay. Less than 15 days before the arrival date, 100% of the cost of the stay. Cancellation insurance reimburses the cancellation fee in case of an Act of God to be stipulated at the time of the cancellation. Cancellation insurance cannot be claimed once the stay has started (family present or not).
6. In July and August the empty pitches are rented from Saturday or Wednesday; 2 pm on Saturday or Wednesday 12am. Rentals are rented from Saturday or Wednesday; 4pm on Saturday or Wednesday 10am. In both cases the reservation is for a minimum of 7 nights.
7. Each unused night's stay (absence, late arrival, early departure...) will be paid for by you. After 48 hours lateness (without being notified), your rental or empty pitch will be considered to be free.
8. The behaviour of the occupants of the campsite should conform to the family environment that it offers. Minors who are not accompanied by a legally responsible person cannot be admitted.
9. Occupation of the rental is limited to six persons maximum, except for Coco Sweet, the Méditerranée, cabanon tent and O'Hara at 4 persons maximum, except for the 3 bedrooms at 8 persons maximum. Under 1 year old baby is free but still a person present in the mobil home.
10. Attributive clause of jurisdiction: the possible litigations will be within the competence of the Court of summary jurisdiction of La Rochelle.
11. Since the establishment does not comply with the regulations governing collective childcare (reception of minors outside the family home), but also for reasons of obvious security, minors may only stay on the leased premises if they are accompanied of their legal representatives.

MIETBEDINGUNGEN

1. Die Reservierung der Mietunterkünfte und leeren Stellplätze geschieht gemäß den geltenden Tarifen nach Leistung einer Anzahlung in Höhe von 25% der Gesamtkosten des Aufenthaltes + Gebühren und Stornierungsversicherung.
2. Der ausstehende Restbetrag der Aufenthaltskosten muss in einem Betrag spätestens 30 Tage vor dem Anreiseternin bei Mietunterkünften oder zum Zeitpunkt der Ankunft bei leeren Stellplätzen (Wohnmobil, Wohnwagen oder Zelt) beglichen werden.
3. Bei Vermietungen von Unterkünften ist die Hinterlegung einer Kaution in Höhe von 200 € (Abdruck einer Kreditkarte oder als Bargeld) bei der Ankunft vor Ort erforderlich. Wenn die Mietunterkünfte nach dem Aufenthalt nicht in einem einwandfreien Zustand hinterlassen werden, wird ein Geldbetrag von der Kaution abgezogen (80 € für zwei Zimmer und 100 € für drei Zimmer). Im Falle verbrachte-Haushalt, das mobilheim muss für 9:00 befreit werden.
4. Unsere Reservierungsannahme (Mietunterkunft oder leer Stellplatz) geschieht vorbehaltlich der jeweiligen Verfügbarkeiten beim gleichzeitigen Erhalt des Vertrages und der Anzahlung unter Reserve der Planung woraufhin wir Ihnen eine Bestätigung mit einem Kostenanschlag zurücksenden.
5. Entschädigungszahlung bei Vertragsbrüchen: mehr als 15 Tage vor dem Anreiseternin, 50% des Gesamtbetrages der Aufenthaltskosten. Weniger als 15 Tage vor dem Anreiseternin, 100% des Gesamtbetrages der Aufenthaltskosten. Die Stornierungsversicherung erstattet die Entschädigungszahlung bei einem zum Zeitpunkt der Annullierung anzugebenden Fall der höheren Gewalt zurück. Die Stornierungsversicherung kann nach dem Beginn des Aufenthaltes nicht mehr in Anspruch genommen werden (anwesende oder nicht anwesende Familie).
6. Im Juli und im August werden die leeren Stellplätze von Samstag oder Mittwoch 14 Uhr bis Samstag oder Mittwoch 12 Uhr vermietet. Die Mietunterkünfte werden von Samstag oder Mittwoch 16 Uhr bis Samstag oder Mittwoch 10 Uhr vermietet. In beiden Fällen beträgt die minimale Reservierungsdauer 7 Nächte.
7. Jede nicht von Ihnen in Anspruch genommene Übernachtung (Abwesenheit, Verspätung, vorzeitige Abreise...) gehen zu Ihren Lasten. Nach mehr als 48 Stunden Verspätung (ohne die Verspätung zu melden) wird die für Sie reservierte Mietsache oder der leere Stellplatz wieder zur Weitervermietung freigegeben.
8. Das Verhalten der Bewohner der Campinganlage muss sich dem familiären Rahmen der Campinganlage anpassen. Der Aufenthalt von Minderjährigen ohne die Begleitung eines gesetzlichen Vertreters wird nicht zugelassen.
9. Die Belegung der Mietunterkünfte ist auf maximal 6 Personen beschränkt, außer bei der Unterkunft Coco Sweet, Méditerranée, tente cabanon und O'Hara, die für maximal 4 Personen vermietet wird, außer bei der Unterkunft 3 Kammern, die für maximal 8 Personen vermietet wird. Kinder unter 1 Jahr sind trotz der Kostenfreiheit in der Anzahl erfasst.
10. Gerichtsstands Klausel : Gerichtsstand La Rochelle (Amtsgericht).
11. Da die Einrichtung nicht den Vorschriften für die kollektive Kinderbetreuung (Aufnahme von Minderjährigen außerhalb der Familie), aber auch aus Gründen der offensichtlichen Sicherheit entspricht, dürfen Minderjährige nur in den gemieteten Räumlichkeiten bleiben, wenn sie mitgeführt werden ihrer gesetzlichen Vertreter.